

FRANCHTHI CAVE ΑΣΥ 253
MARION HOLLAND McALLISTER
AFTER JACOBSEN (1969b, p.345, fig.2)
REPRINTED WITH PERMISSION.

Τὸ Σπήλαιον «Κόκκινες Πέτρες»

Πετραλώνων (Χαλκιδικῆς)

‘Υπό “Αννας Πετροχείλου

‘Ιστορικόν. Πέντε ἀποστολαὶ ἐπραγματοποιήθησαν μέχρι σήμερον εἰς τὸ σπήλαιον «Κόκκινες Πέτρες» τῶν Πετραλώνων (Χαλκιδικῆς).

Αἱ δύο πρῶται ἐπραγματοποιήθησαν τὸν Αὔγουστον καὶ Ὁκτώβριον 1959 ὑπὸ τοῦ γεωλόγου - σπηλαιολόγου Ἰωάννου Πετροχείλου, ἐντολῇ καὶ χορηγείᾳ τοῦ Ἰνστιτούτου Γεωλογίας καὶ Ἐρευνῶν ‘Ὑπεδάφους.

Κατὰ τὴν δευτέραν ἀποστολὴν ἔλαβε μέρος καὶ ἡ Κα “Αννα Πετροχείλου, ἡ δοποῖα ἡσχολήθη μὲ τὴν χαρτογράφησιν καὶ τὴν τουριστικὴν μελέτην τοῦ μέχρι τότε γνωστοῦ τμῆματος τοῦ σπηλαίου. (βλ. «Δελτίον Ε.Σ.Ε.» τ. 5ος τε ψχ. 5—6 Ἰαν. ’Ιούν. 1960).

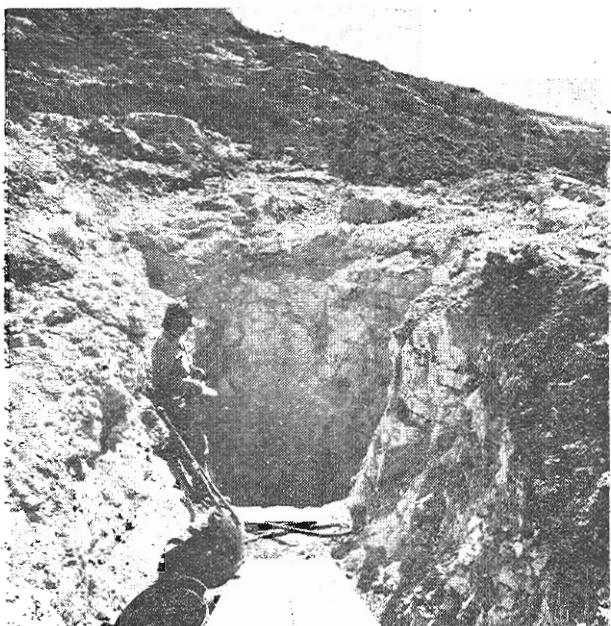
‘Η τρίτη ἀποστολὴ ἐπραγματοποιήθη κατ’ Αὔγουστον 1962 ἐντολῇ τῆς Ε.Σ.Ε. καὶ χορηγείᾳ τοῦ Ε.Ο.Τ. ὑπὸ τὴν ἀρχηγὸν τῆς Κας “Αννας Πετροχείλου καὶ μὲ συμμετοχὴν τοῦ σπηλαιολόγου κ.ι. Ἰωάννου. Κατ’ αὐτὴν ἔξηρευνήθη καὶ ἔχαρτογραφήθη μέγα μέρος τοῦ νεοαποκαλυφθέντος τμῆματος, εἰς τὸ δόποῖον καὶ ἐνετοπίσθη τὸ σημεῖον τῆς παλαιᾶς εἰσόδου τοῦ σπηλαίου.

‘Η τετάρτη ἀποστολὴ ἐγένετο κατὰ Δεκέμβριον 1963 ἐντολῇ τῆς Ε.Σ.Ε. καὶ χορηγείᾳ τοῦ Ε.Ο.Τ. ὑπὸ τὴν αὐτὴν, ὡς καὶ ἡ προηγουμένη, ἀρχηγὸν καὶ μὲ συμμετοχὴν τῶν σπηλαιολόγων κ.κ. Δημ. Λιάγκου καὶ Ἰλ. Ἀποστολίδη (μελῶν τῆς Ε.Σ.Ε.). Κατ’ αὐτην ἀπεπερατώθη ἡ ἔξερευνησις καὶ χαρτογράφησις ἀπάντων τῶν μέχρι τότε γνωστῶν τμημάτων (βλ. «Δελτίον Ε.Σ.Ε.» τ. 7ος τε ψχ. 6) 1964).

‘Ἐκ τῶν ἀνωτέρω ἔξερευνήσεων διεπιστώθη ἡ μεγάλη τουριστικὴ ἀξία τοῦ σπηλαίου (μέγεθος, πλούσιος φυσικὸς διάκοσμος κτλ.) ὡς καὶ ἡ ἀνυπολόγιστος ἐπιστημονικὴ ἀξία αὐτοῦ, τούτῳ δὲ λόγῳ τῆς ἀνευρέσεως τῶν ἰχνῶν προϊστορικῶν ζώων (διδόντες, δοστὰ καὶ κόπρανα θηλαστικῶν ἐν ἀπολιθωμένῃ καταστάσει ὡς καὶ κρανίον πρωτογόνου ἀνθρώπου).

‘Ἐπὶ τῶν ἀνωτέρω ἐγένετο ἀνακοίνωσις ὑπὸ τῆς Κας “Αννας Πετροχείλου, κατὰ τὸ 3ον Διεθνὲς Σπηλαιολογικὸν Συνέδριον τῷ 1961 ἐν Βιέννη. Σχετικαὶ ἐκθέσεις ἐπὶ τοῦ προκειμένου ἔχουν ἥδη ὑποβληθῆ ‘Υμῖν.

‘Η πέμπτη ἀποστολὴ (παλαιοντολογικὴ ἔρευνα) ἐπραγματοποιήθη κατὰ Μάρτιον Ἀπρίλιον 1968 ὑπὸ τὴν ἀρχηγὸν τοῦ Καθηγητοῦ - Ἀνθρωπολόγου κ. Ἀρ. Πουλιανοῦ, μέλους τῆς Ε.Σ.Ε. οὕτινος τὰ προκαταρκτικὰ πορίσματα ἐπὶ τῶν ἀποκαλυφθέντων ἰχνῶν ἀναφέρομεν περιληπτικῶς κατωτέρω. Καὶ ἡ ἀποστολὴ αὐτῇ ἐπίση; ἐπραγματοποιήθη ἐντολῇ τῆς Ε.Σ.Ε. καὶ χορηγείᾳ τοῦ Ε.Ο.Τ.



**Τὸ σπῆλαιον Κόκκινων Πετρῶν μετὰ τὴν
σύνδεσιν μὲ τὸ ὄρισθὲν ἐσωτερικὸν σημεῖον.**

Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς πέμπτης καὶ τελευταίας τούτης ἔξερευνητικῆς ἀποστολῆς ἐπραγματοποήθη ἡ εἰς τὴν κατάλληλον θέσιν διάνοιξις τῆς τουριστικῆς εἰσόδου τοῦ σπηλαίου, τῇ ὑποδείξει καὶ ὑπὸ τὴν ἐπιβλεψιν τῆς Κας Ἀννας Πετροχελού, βάσει σχεδίου κατόψεως τοῦ σπηλαίου ἐκπονηθέντος παρ' αὐτῆς.

Διὰ τὴν πραγματοποίησιν τῆς ἔργασίας ταύτης συνέβαλεν ύλικῶς ἡ Νομαρχία Χαλκιδικῆς, ἐνδιαφερομένη διὰ τὴν τουριστικὴν δξιοποίησιν τοῦ σπηλαίου, διαθέσασα πρὸς τοῦτο μηχανήματα καὶ τε-

χνικούς. Κατὰ τὴν ἀποστολὴν ταύτην συμμετέσχεν καὶ δ.κ. I. Ἰωάννου μέλος τῆς Ε.Σ.Ε. Ἡ σύνδεσις μετὰ τοῦ ἐσωτερικοῦ τοῦ σπηλαίου ἐπετεύχθη τὴν 2^η Απριλίου 1968 καὶ οἱ ἔργασίαι διευρύντεως τῆς εἰσόδου διεκόπησαν προσωριώς τὴν 3^η Απριλίου 1968 ἐντολῇ Νομαρχίας Χαλκιδικῆς.

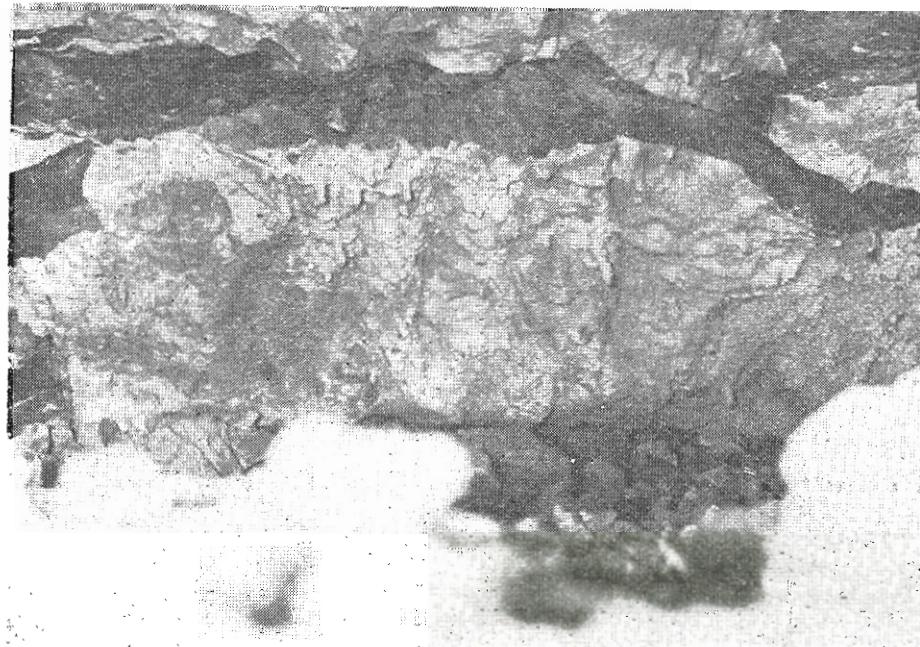
Πρῶτα πόρισματα τοῦ Ἀνθρωπολόγου - Καθηγητοῦ κ. Ἐρ. Πουλιανοῦ ἐπὶ τῆς ἀξίας τῶν εὑρημάτων τοῦ σπηλαίου.

‘Ο Καθηγητής κ. Ἐρ. Πουλιανός, διατελέσας καὶ δρχηγὸς τῆς πέμπτης ἔξερευνητικῆς ἀποστολῆς ἐν τῷ Σπηλαίῳ τούτῳ, ἀναφέρει τὰ ὀκόλουθα ἐν τῇ ἐκθέσει τοῦ πρὸς τὴν Ε.Σ.Ε. :

«Τὸ σπῆλαιον Πετρολῶνων, ἀπὸ παλαιο· ἀνθρωπολογικῆς πλευρᾶς εἰναι τὸ σημαντικώτερον ἀπὸ δσσα, ἥδη γνωστὰ σπῆλαια εἰς δλην τὴν Ἑλλάδα, καθότι εἰς ούτο δινευρέθησαν ἵχνη τῆς δράσεως τοῦ ἀνθρώπου τῶν προϊστορικῶν ἐποχῶν τῆς Κάτω καὶ Μέσης Πλαταιολιθικῆς ἐποχῆς. Τοιουτορόπως, ἡ ἐπιστημονικὴ εύτού σημασία κοθίστωται παγκόσμιος. Τὸ σπῆλαιον ἔκλεισεν ὁσφελῶς μετὰ τὸ πέρσας τῆς περιόδου τῶν Πάγων, τῆς εὖ· καλουμένης «WUERM» ἡ τοι πρὸ 50.000 ἑτῶν περίπου. Τοιουτορόπως ἐσφραγίσθη ὑπὸ τῆς φύσεως μέχρι τῶν ἡμερῶν μας ἐν εἴδει Μουσείου».

Ανακοινώσεις ἐπὶ τοῦ θέματος ἔγένοντο καὶ ἀπὸ τῶν στηλῶν τοῦ ἡμερησίου Τύπου (Ἐλεύθερος Κόσμος 19. 4. 68, Απογευματινὴ 2. 5. 68 καὶ 10. 5. 68 ὡς καὶ εἰς ἄλλος ἡμερησίας ἐφημερίδας. Αἱ ἀνακοινώσεις οὕται πρεσβύτερον μέγαν ἐπιστημονικὸν σάλον. (βλ. ἀρθρον κ. Βισ. Φθενήκη εἰς Απογευματινὴν 29. 4. 68).

Τὰ ἀποκαλυφθέντα ἵχνη παρουσίας τοῦ ἀνθρώπου, κατὰ τὸν κ. Πολιανόν, ἀνήκουσιν εἰς ἀνθρωπὸν πολὺ ἀρχαιότερον τοῦ HOMO NEANDERTALIS ὁ διποῖος ἔζησεν πρὸ 400 000 ἑτῶν, κατὰ τὴν περίσδον τῶν παγετώνων τοῦ Μίντελ. Οἱ ἀνθρωποί εὗτοι ἀτεκλήθη ὑπὸ τοῦ κ. Πουλιανοῦ Ἐλλαδικὸς Αρχανθρωπός ἀνήκων εἰς τὴν Ισίαν ἐποχὴν μὲτὸν «SINANTHROPOΣ PEKINENSIS».



Σύνδεσις τοπογραφικῆς ἐπιφονείας μετὰ τοῦ ἐσωτερικοῦ.

Ἡ ἐγκατάστασις διθρώπου ἐντὸς τοῦ σπηλαίου τῶν Πετραλώνων εἶναι παλαιότερα καὶ τοῦ Ἐλλαδικοῦ Αρχανθρωποῦ. Εἰς τούτο ἀποδεικνύεται εἰς στρώματα ἀπὸ ἵχνη πυρᾶς εύρεθέντα εἰς βαθύτερον σημεῖον ἀπὸ ἐιενο εἰς δινευρέθη τὸ δόντι τοῦ Αρχανθρωποῦ. Ἡ χρῆσις πυρᾶς κατὰ τὸν ἀπόδιπλον τοῦτον χρόνον ἀποδεικνύει διτε εἰς τὴν περιοχὴν τῆς Χαλκιδικῆς καὶ ἐντὸς τοῦ σπηλαίου, ὑπῆρχον καὶ ἔζων ἀνθρωποι σχετικῶς δινεπτυγμένοι.

Α! διατυπωθείσαι άντιθετοι γνώμαις κατατάσσουν τὰ εύρήματα τοῦ Καθηγητοῦ κ. 'Αρ. Πουλιανοῦ εἰς τὸν «παλαιάνθρωπον» καὶ οὐχὶ εἰς τὸν «άρχανθρωπον». 'Η κατάταξις, οἰαδήποτε τελικῶς καὶ ἂν εἶναι ἡ δρθῆ, κατ' οὐδὲν μειώνει τὴν τεραστίαν ἀξίαν τοῦ σπηλαίου, ἀποτελεῖ δὲ αντιδικίας μεταξὺ τῶν ἐπιστημόνων καὶ μόνον.

'Εκτενῶς δὲ κ. Καθηγητῆς ἐκθέτει τὰς γνώμας του ἐπὶ τῶν εύρημάτων τοῦ σπηλαίου καὶ εἰς τὸ «Γενικὸν Ἐγκοκλοπατιδικὸν Συμπλήρωμα δὲ Κόσμος 1968» (ἔκδ. Δ. Διγιατζῆ σελ. 121 · 124).

Συμπεράσματα.

Διετήν δξίαν παρουσιάζει τὸ σπήλαιον «ΚΟΚΚΙΝΕΣ ΠΕΤΡΕΣ». 'Αφ' ἔνδεις μὲν ἐπιστημονικὴν (Παλαιοντολογικήν · Ἀνθρωπολογικήν) παγκοσμίου ἐνδιαφέροντος, ἀφ' ἔτέρου δὲ τουριστικὴν δξίαν προβολῆς, ἵνα ἐνισχύει τὰ μέγιστα ἡ πρώτη, δεύτερην διεισιδεῖ τὸ σπήλαιον ἔχρησιμοποιηθῆ ὡς κατοικία τοῦ ἀνθρώπου πρὸ 400 000 ἑταῖρων. Τυχόν δὲ διευθέτησις σύτοῦ πρὸς τουριστικὴν ἐκμετάλλευσιν δέον διαπρασιτή ως νὸ λάβη ὅπ' ὅψιν τὸν παράγοντα τοῦτον διὰ τῆς ἐντὸς τοῦ σπηλαίου δημιουργίας εἰδούς Μουσείου εἰς δὲ ἐκτίθενται ἄποντα τὸ εύρητα μετὰ σχετικῶν ἐπεξηγήσεων.

'Η διαταξις τοῦ σπηλαίου ἐπιτρέπει τὸν διαχωρισμὸν οὐτοῦ εἰς δύο τμῆματα. Τὸ καθ' ρῶς ἐπιστημονικὸν τὸ δόποιον δέον νὰ παραμείνῃ ἐκτὸς διευθετήσεως καὶ ἐκμετολλεύσεως, καὶ τὸ τουριστικὸν εἰς τὸ δόποιον θέλουσι πραγματοποιηθῆσαι διευθετήσεως.

'Ακριβῶς δὲ ὑπὸ τὴν αἰσθησιν ταύτην, διηνοίχθη ἡ νέα εἴσοδος τοῦ σπηλαίου (βλ. Α' μέρος τῆς Διαδικασίας ἐκθέσεως) ἡ δόποια ἐπιτρέπει τὴν πλήρη ἀπομόνωσιν τοῦ ἐπιστημονικοῦ τμῆματος διὰπὸ τοῦ τουριστικοῦ τοιούτου, κατὰ συνέπειαν τὴν πλήρη προστασίαν τοῦ πρώτου, δι' ἥν φυσικὸν εἶναι νὰ ἐνδιαφέρονται οἱ ἐπιστήμονες.

R E S U M E

La Grotte Kokkines Petres Petralona Halkidikis

Par Anne Petrochilos

L'exploration de cette grotte, du point de vue paléontologique par M. Aris Poulianos, Anthropologue, en Mars 1968, a mis à jour de traces de l'activité de l'homme des époques préhistoriques.

Une nouvelle entrée dans la grotte a été ouverte, en même temps, selon le tracé topographique préparé par Mme Anne Petrochilos. Ainsi le développement de la partie touristique de la grotte devient plus facile, sans empêcher les études scientifiques dans l'autre partie de la grotte.

ΣΠΗΛΑΙΟΝ, ΚΟΚΚΙΝΩΝ ΠΕΤΡΩΝ • αρ 1044

ΠΕΤΡΑΛΩΝΩΝ - ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

NETPHREE - TRANSACTION ANNALS

